



Brüssel, den 22. Oktober 2020
(OR. en)

12126/20
ADD 1

Interinstitutionelles Dossier:
2020/0301(NLE)

PECHE 332

VORSCHLAG

Absender: Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 22. Oktober 2020

Empfänger: Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.: COM(2020) 666 final - ANNEX

Betr.: ANHANG des Vorschlags für eine VERORDNUNG DES RATES zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten von Fischereifahrzeugen der Union für bestimmte Bestände von Tiefseearten für 2021 und 2022

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2020) 666 final - ANNEX.

Anl.: COM(2020) 666 final - ANNEX



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 22.10.2020
COM(2020) 666 final

ANNEX

ANHANG

des

Vorschlags für eine

VERORDNUNG DES RATES

**zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten von Fischereifahrzeugen der Union für
bestimmte Bestände von Tiefseearten für 2021 und 2022**

DE

DE

ANHANG

Sofern nichts anderes bestimmt ist, sind die in diesem Anhang genannten Fanggebiete die ICES-Gebiete.

TEIL 1

Vergleichstabelle der gebräuchlichen und wissenschaftlichen Fischbezeichnungen und -definitionen

1. In der Liste in Teil 2 dieses Anhangs sind die Fischbestände in alphabetischer Reihenfolge der lateinischen Bezeichnungen der Arten aufgeführt. Für die Zwecke dieser Verordnung gelten die in der folgenden Vergleichstabelle angegebenen gebräuchlichen und wissenschaftlichen Bezeichnungen:

Gebräuchliche Bezeichnung	Alpha-3-Code	Wissenschaftliche Bezeichnung
Schwarzer Degenfisch	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Kaiserbarsch	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Rundnasen-Grenadier	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Nordatlantik-Grenadier	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Rote Fleckbrasse	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>

2. Für die Zwecke dieser Verordnung bezeichnet der Ausdruck „Tiefseehaie“ folgende Haiarten:

Gebräuchliche Bezeichnung	Alpha-3-Code	Wissenschaftliche Bezeichnung
Tiefsee-Katzenhai	API	<i>Apristurus</i> spp.
Kragenhai	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
Schlinghai	CWO	<i>Centrophorus</i> spp.
Portugiesenhai	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Samtiger Langnasen-Dornhai	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>
Schwarzer Fabricius-Dornhai	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>
Schnabeldornhai	DCA	<i>Deania calcea</i>
Schokoladenhai	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Großer schwarzer Dornhai	ETR	<i>Etomopterus princeps</i>

Kleiner schwarzer Dornhai	ETX	<i>Etomopterus spinax</i>
Maus-Katzenhai	GAM	<i>Galeus murinus</i>
Grauhai	SBL	<i>Hexandus griseus</i>
Segelflossen-Meersau	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>
Messerzahnhai	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>
Grönlandhai	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>

TEIL 2
Jährliche Fangmöglichkeiten (in Tonnen Lebendgewicht)

Art:	Schwarzer Degenfisch <i>Aphanopus carbo</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 5, 6, 7 und 12 (BSF/56712-)
------	--	---------	---

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Deutschland	pm	pm	
Estland	pm	pm	
Irland	pm	pm	
Spanien	pm	pm	
Frankreich	pm	pm	
Lettland	pm	pm	
Litauen	pm	pm	
Polen	pm	pm	
Sonstige	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Union	pm	pm	
Vereinigtes Königreich	pm	pm	
TAC	pm	pm	

(1)

Nur als Beifänge. Im Rahmen dieser Quote ist keine gezielte Befischung erlaubt. Fänge sind auf diese gemeinsame Quote anzurechnen und getrennt zu melden (BSF/56712_AMS).

Art:	Schwarzer Degenfisch <i>Aphanopus carbo</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 8, 9 und 10 (BSF/8910-)
------	--	---------	---

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Spanien	7	7	
Frankreich	17	17	
Portugal	2089	2089	
Union	2113	2113	
TAC	2113	2113	

Art:	Schwarzer Degenfisch <i>Aphanopus carbo</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von CECAF 34.1.2 (BSF/C3412-)
------	--	---------	---

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC Artikel 4 dieser Verordnung gilt.
Portugal	Noch festzusetzen	Noch festzusetzen	
Union	Noch festzusetzen ⁽¹⁾	Noch festzusetzen ⁽¹⁾	
TAC	Noch festzusetzen ⁽¹⁾	Noch festzusetzen ⁽¹⁾	

(1) Dieselbe Menge wie für Portugal.

Art:	Kaiserbarsch <i>Beryx</i> spp.	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 und 14 (ALF/3X14-)
------	-----------------------------------	---------	--

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Irland	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Spanien	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Frankreich	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Portugal	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Union	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Vereinigtes Königreich	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
TAC	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	

(1) Nur als Beifänge. Im Rahmen dieser Quote ist keine gezielte Befischung erlaubt.

Art:	Rundnasen-Grenadier <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 3 (RNG/03-)
------	--	---------	---

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Dänemark	5 (1)(2)	5 (1)(2)	
Deutschland			
Schweden	0 (1)(2)	0 (1)(2)	
Union	5 (1)(2)	5 (1)(2)	
TAC	5 (1)(2)	5 (1)(2)	

(1) Es ist keine gezielte Befischung von Rundnasen-Grenadier in 3a erlaubt.

(2) Es ist keine gezielte Befischung von Nordatlantik-Grenadier erlaubt. Beifänge von Nordatlantik-Grenadier (RHG/03-) werden auf diese Quote angerechnet. Sie dürfen 1 % der Quote nicht übersteigen.

Art:	Rundnasen-Grenadier <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 5b, 6 und 7 (RNG/5B67-)
------	--	---------	---

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Deutschland	pm (1)(2)	pm (1)(2)	
Estland	pm (1)(2)	pm (1)(2)	
Irland	pm (1)(2)	pm (1)(2)	
Spanien	pm (1)(2)	pm (1)(2)	
Frankreich	pm (1)(2)	pm (1)(2)	
Litauen	pm (1)(2)	pm (1)(2)	
Polen	pm (1)(2)	pm (1)(2)	

Sonstige	pm	(1)(2)(3)	pm	(1)(2)(3)
Union	pm	(1)(2)	pm	(1)(2)
Vereinigtes Königreich	pm	(1)(2)	pm	(1)(2)
TAC	pm	(1)(2)	pm	(1)(2)

(1) In den Unionsgewässern und internationalen Gewässern von 8, 9, 10, 12 und 14 dürfen höchstens 10 % jeder Quote befischt werden (RNG/*8X14- für Rundnasen-Grenadier, RHG/*8X14- für Beifänge von Nordatlantik-Grenadier).

(2) Es ist keine gezielte Befischung von Nordatlantik-Grenadier erlaubt. Beifänge von Nordatlantik-Grenadier (RHG/5B67-) werden auf diese Quote angerechnet. Sie dürfen 1 % der Quote nicht übersteigen.

(3) Nur als Beifänge. Es ist keine gezielte Befischung erlaubt. Fänge sind auf diese gemeinsame Quote anzurechnen und getrennt zu melden ((RNG/5B67_AMS für Rundnasen-Grenadier RHG/5B67_AMS für Nordatlantik-Grenadier).

Art:	Rundnasen-Grenadier <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 8, 9, 10, 12 und 14 (RNG/8X14-)
------	--	---------	---

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Deutschland	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
Irland	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
Spanien	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
Frankreich	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
Lettland	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
Litauen	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
Polen	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
Union	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
Vereinigtes Königreich	pm	(1)(2)	pm (1)(2)
TAC	pm	(1)(2)	pm (1)(2)

(1) In den Unionsgewässern und internationalen Gewässern von 5b, 6, und 7 dürfen höchstens 10 % jeder Quote befischt werden (RNG/*5B67- für Rundnasen-Grenadier, RHG/*5B67- für Beifänge von Nordatlantik-Grenadier).

(2) Es ist keine gezielte Befischung von Nordatlantik-Grenadier erlaubt. Beifänge von Nordatlantik-Grenadier (RHG/8X14-) werden auf diese Quote angerechnet. Sie dürfen 1 % der Quote nicht übersteigen.

Art:	Rote Fleckbrasse <i>Pagellus bogaraveo</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 6, 7 und 8 (SBR/678-)
------	---	---------	---

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Irland	pm (1)	pm (1)	
Spanien	pm (1)	pm (1)	
Frankreich	pm (1)	pm (1)	
Sonstige	pm (1)	pm (1)	
Union	pm (1)	pm (1)	
Vereinigtes Königreich	pm (1)	pm (1)	
TAC	pm (1)	pm (1)	

(1)

Nur als Beifänge. Im Rahmen dieser Quote ist keine gezielte Befischung erlaubt. Fänge sind auf diese gemeinsame Quote anzurechnen und getrennt zu melden (SBR/678_AMS).

Art:	Rote Fleckbrasse <i>Pagellus bogaraveo</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 9 (SBR/09-)
------	---	---------	---

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Spanien	93	93	
Portugal	25	25	
Union	118	118	
TAC	119	119	

Art:	Rote Fleckbrasse <i>Pagellus bogaraveo</i>	Gebiet:	Unionsgewässer und internationale Gewässer von 10 (SBR/10-)
------	---	---------	--

Jahr	2021	2022	Vorsorgliche TAC
Spanien	pm	pm	
Portugal	pm	pm	
Union	pm	pm	
Vereinigtes Königreich	pm	pm	
TAC	pm	pm	